

免費潛伏結核感染篩檢及治療通知書

Free Latent Tuberculosis Infection Test and Treatment

____ 女士/先生:您好!

初版: 111年8月30日

Dear Mr./Ms. _____,

1st edition: 2022/08/30

臺北市政府衛生局為了您的健康，特別提供「免費」潛伏結核感染檢查，只要「抽血4-5cc」，就可知道有沒有被結核菌感染，提供醫師治療判斷的參考。

The Department of Health, Taipei City Government, cares about your health and provides a free latent tuberculosis (TB) infection test. Only 4-5 c.c. blood needs be taken for the doctor to diagnose if you have been infected with the Mycobacterium tuberculosis (MTB) bacterium.

如果抽血檢查驗出陽性者，表示有潛伏結核感染，但無需驚慌，我們提供免費的藥物治療，只要您配合檢查及治療，即可獲得90%以上的保護力，避免您日後發病。

A positive test result indicates latent TB infection. There is no need to worry because treatment and medicine will be provided free of charge. Regular follow-up and treatment will give you more than 90% protection against falling ill.

結核病是藉由空氣傳染的疾病，早期症狀不明顯，常見咳嗽(特別是2週以上)、發燒、食慾不振、體重減輕、倦怠、夜間盜汗、胸痛等症狀。初期被當作是一般感冒治療，倘您有以上相關症狀，請您戴好口罩立即就醫。

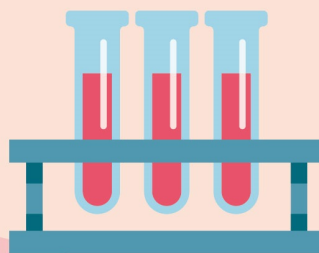
TB is spread from one person to the next through the air. The early stage symptoms of TB are minor; typical symptoms are coughing (usually more than 2 weeks), fever, loss of appetite, weight loss, fatigue, night sweats and chest pain. In the early stage it is treated as if it were a common cold. If you have the above symptoms, please wear a mask and seek medical attention promptly.

敬祝身體健康!

Stay healthy!

如有相關問題，請洽 _____ 醫院服務窗口

For further information, please contact _____ service unit.



臺北市政府衛生局
Department of Health, Taipei City Government

廣告



免費潛伏結核感染篩檢同意書

Free Latent Tuberculosis Infection Test Agreement

請將同意書交回 _____ 醫院，方便日後聯繫您。

Please submit this agreement to _____ Hospital, you will be contacted afterwards.

時間(Date)：_____ 年 _____ 月 _____ 日 (YYYY / MM / DD)

簽名(Signature)：_____

連絡電話(Phone number)：_____

現在地址(Current address)：_____